



USE AND CARE GUIDE T5 LED BALLAST BYPASS TUBE

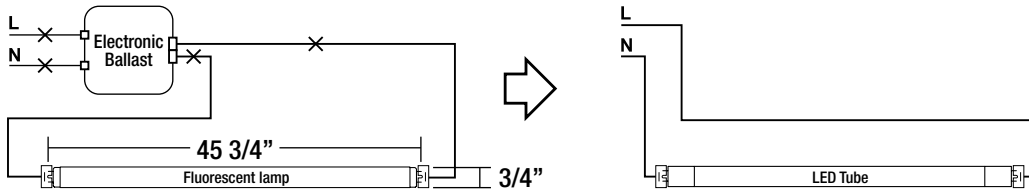
 **NOTE:** Keep your receipt and these instructions for proof of purchase

 **WARNING:** Shut off the power at the circuit breaker or fuse panel before removing the old fixture, ballast, or fluorescent tubes. If you are unfamiliar with electrical installations, we recommend you contact a qualified electrician to do the installation.

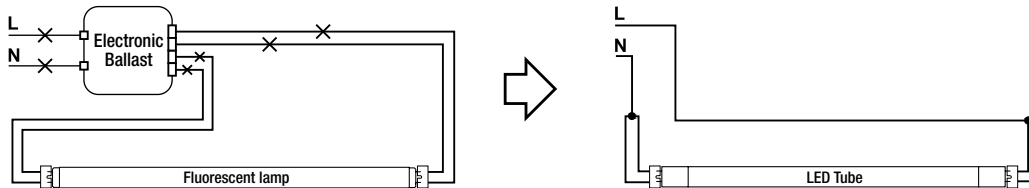
INSTALLATION


1. Shut off power at the electrical panel before beginning the installation.
2. Remove existing fluorescent tubes and set aside to recycle in accordance with local requirements.
3. Remove and set aside the ballast cover, if needed.
4. Use the existing shunted sockets if they in good condition. If not, it is recommended that new shunted sockets (not included) are installed.


RETROFIT LUMINAIRE WITH 1 LAMP INSTANT START




PROGRAM START OR RAPID START



-  **WARNING:**
- Risk of fire or electric shock. LED Retrofit Kit installation requires knowledge of luminaires electrical systems. If not qualified, do not attempt installation. Contact a qualified electrician.
 - Risk of fire or electric shock. Install this kit only in the luminaires that have the construction features and dimensions shown in the photographs and/or drawings and where the input rating of the retrofit kit does not exceed the input rating of the luminaire.
 - Do not make or alter any open holes in an enclosure or electrical components during kit installation.
 - To prevent wiring damage or abrasion, do not expose wiring to edges of sheet metal or other sharp objects.

 **CAUTION:** Not for emergency lighting.

 **WARNING:** THIS RETROFIT KIT IS ACCEPTED AS A COMPONENT OF A LUMINAIRE WHERE THE SUITABILITY OF THE COMBINATION SHALL BE DETERMINED BY AUTHORITIES HAVING JURISDICTION. • Installers should not disconnect existing wires from lampholder terminals to make new connections at lampholder terminals. Instead installers should cut existing lampholder leads away from the lampholder and make new electrical connections to lampholder lead wires by employing applicable connectors. • THERE ARE LED TUBE, OPERATION INSTRUCTION AND FIELD APPLIED LABEL IN THIS RETROFIT KIT.

The units covered by this report were intended to be retrofit surface mounted. Type IC and non-IC recessed mounted fluorescent luminaires use a maximum of six lamps, the minimum lamp compartment dimensions are below:

Model Number	Minimum Lamp Compartment Dimensions [Length x Width x Height] [in]	Maximum Lamp Quantity
641051XX	46 x 15.7 x 3.5	6

NOTICE: This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: Reorient or relocate the receiving antenna, increase the separation between the equipment and the receiver, connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected, and consult the dealer or an experienced radio/TV. Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

See website for Warranty, Troubleshooting or Care and Cleaning details at www.ETISSL.com.

GUIDE D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN TUBE DEL T5 PASSE-BALLAST

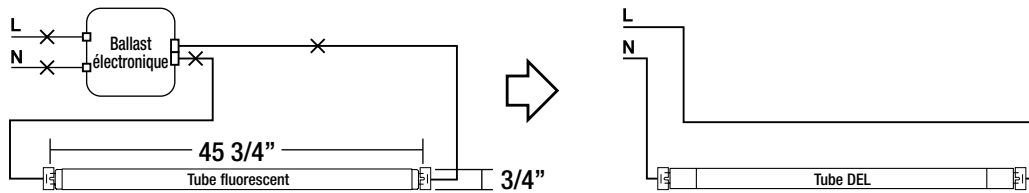
REMARQUE : Gardez votre facture ainsi que ces instructions comme preuves d'achat.

AVERTISSEMENT : Coupez le courant au panneau de disjoncteurs ou de fusibles avant d'enlever le vieux luminaire, le ballast ou les tubes fluorescents. Si vous n'êtes pas familiers avec les installations électriques, nous vous recommandons de faire appel à un électricien qualifié pour l'installation.

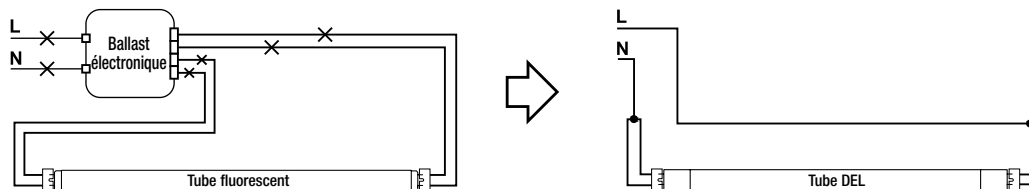
INSTALLATION

1. Coupez le courant au panneau électrique avant de faire l'installation.
2. Enlevez les tubes fluorescents existants et mettez-les de côté aux fins de recyclage conformément aux règlements locaux.
3. Au besoin, enlevez le couvre-ballast et mettez-le de côté.
4. Utilisez les douilles shuntées actuelles si elles sont en bon état. Autrement, on recommande l'installation de douilles neuves (non fournies).

CONVERSION D'UN LUMINAIRE À 1 LAMPE DÉMARRAGE INSTANTANÉ



DÉMARRAGE RAPIDE OU PROGRAMMÉ



AVERTISSEMENT :

- Risque d'incendie ou de choc électrique. L'installation de la trousse de modification DEL nécessite une connaissance des systèmes électriques des lampes. Ne tentez pas de l'installer si vous ne possédez pas les qualifications nécessaires. Contactez un électricien.
- Risque d'incendie ou de choc électrique. N'installez cette trousse que sur des lampes qui possèdent les caractéristiques et les dimensions indiquées sur les photos et/ou dessins et où les valeurs nominales de la trousse ne dépassent pas la valeur nominale de la lampe.
- Ne percez ni ne modifiez d'orifices ouverts dans le boîtier de câblage ou les composantes électriques pendant l'installation.
- Pour éviter d'endommager ou d'abîmer les fils, n'exposez pas les fils aux bordures de tôle ni à des objets tranchants.

MISE EN GARDE : Ne convient pas pour l'éclairage de secours.

AVERTISSEMENT : CETTE TROUSSE DE MODIFICATION CONVIENT COMME COMPOSANTE D'UNE LAMPE OÙ LA CONVENANCE DE LA COMBINAISON SERA DÉTERMINÉE PAR LES AUTORITÉS AYANT JURIDICTION. • Les installateurs ne doivent pas déconnecter les fils existants des bornes des douilles pour faire de nouvelles connexions à ces bornes. Plutôt, les installateurs devraient couper les fils existants à une distance des douilles puis faire de nouvelles connexions électriques aux fils des douilles à l'aide de connecteurs appropriés. • CE NÉCESSAIRE DE MODIFICATION COMPREND UN TUBE DEL, UNE NOTICE D'UTILISATION ET UNE ÉTIQUETTE À APPLIQUER SUR PLACE.

Les unités faisant l'objet de ce rapport concernent une modification à montage en surface. Les luminaires fluorescents encastrés de type IC et non-IC utilisent un maximum de six tubes. Suivent les dimensions minimales du logement des tubes :

Numéro de modèle	DIMENSIONS MINIMALES DU LOGEMENT DES TUBES [Longueur x largeur x hauteur] [po]	Nombre maximal de tubes
641051XX	46 x 15.7 x 3.5	6

AVIS : Cet appareil est conforme à la Section 15 du règlement de la FCC. Le fonctionnement est subordonné de deux conditions: (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférence nuisible, (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, notamment une interférence qui pourrait entraîner un fonctionnement indésirable. Ces limites servent à offrir une protection raisonnable contre une interférence nocive dans une installation résidentielle. Ce dispositif génère, utilise et peut irradier une énergie de fréquence radio; s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux directives, il peut causer une interférence nocive aux communications radio. Il n'est toutefois pas garanti qu'aucune interférence ne surviendra dans une installation particulière. Si le dispositif cause une interférence nuisible à la réception radio ou télé, ce qui peut être établi en éteignant et rallumant le dispositif, on conseille à l'utilisateur de tenter de remédier à la situation en utilisant une ou plusieurs de ces procédures : Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice. Augmenter la distance entre le dispositif et le poste récepteur. Brancher l'équipement dans une prise de courant sur un circuit autre que celui sur lequel le récepteur est branché. Demander conseil auprès du marchand ou d'un technicien en radio/télé. Tout changement ou toute modification non expressément approuvée par la partie responsable de la conformité peut rendre nulle l'autorisation de l'utilisateur d'utiliser l'équipement.

Les renseignements sur la garantie, le dépannage, l'entretien et le nettoyage se trouvent sur le site Web : www.ETISSL.com.

MANUAL DE USO Y CUIDADO

TUBO LED T5 DE DESVIACIÓN DE BALASTO CON CONTROLADOR INTEGRAL

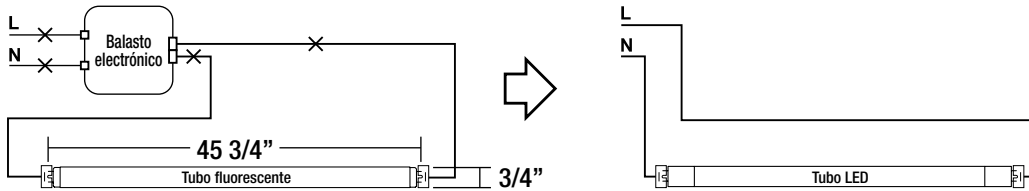
NOTA: Guarde el recibo de compra y estas instrucciones como prueba de compra.

ADVERTENCIA: Apague la corriente en el cajetín de interruptores automáticos o fusibles antes de retirar el viejo accesorio, balastro o tubos fluorescentes. Si no está familiarizado con las instalaciones eléctricas, le recomendamos que haga que un electricista calificado se ocupe de la instalación.

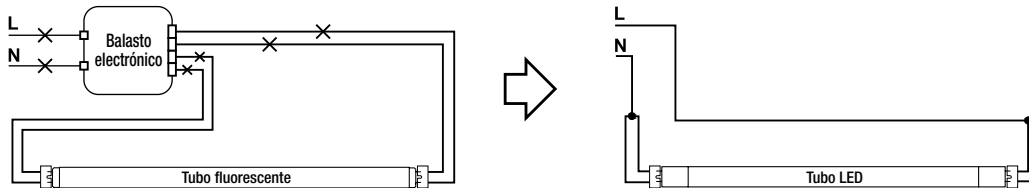
INFORMACIÓN

1. Corte el suministro en el panel eléctrico antes de comenzar la instalación.
2. Retirar los tubos fluorescentes existentes y apartarlos para reciclar según los requerimientos locales.
3. Retire y haga a un costado la tapa del balastro, si es necesario.
4. Utilice las tomas en derivación existentes si están en buenas condiciones. De lo contrario, se recomienda que se instalen nuevas tomas en derivación (no incluidas).

CONVERSIÓN DE UNA LÁMPARA CON UN TUBO INICIO INSTANTÁNEO



INICIO RÁPIDO O PROGRAMADO



- ADVERTENCIA:**
- Riesgo de incendio o de descarga eléctrica. La instalación del kit de modificación LED requiere conocimientos de los sistemas eléctricos de las lámparas. Si no está calificado, no intente la instalación. Póngase en contacto con un electricista calificado.
 - Riesgo de incendio o de descarga eléctrica. Instale este kit solo en las lámparas que tienen las características y dimensiones que se muestran en las fotografías y / o dibujos y donde la clasificación de entrada del kit de modificación no excede la clasificación de entrada de la lámpara.
 - No haga ni altere ningún agujero abierto en un recinto de cableado o componentes eléctricos durante la instalación del kit.
 - Para evitar daños o la abrasión, en los cables, no lo exponga a los bordes de chapa metálica u otros objetos afilados.

PRECAUCIÓN: No para iluminación de emergencia.

ADVERTENCIA: ESTE KIT DE MODIFICACIÓN SE ACEPTA COMO COMPONENTE DE UNA LÁMPARA EN EL QUE LA IDONEIDAD DE LA COMBINACIÓN DEBERÁ SER DETERMINADA POR LAS AUTORIDADES QUE TIENEN JURISDICCIÓN. • Los instaladores no deben desconectar los cables existentes de los terminales de portalámparas para hacer nuevas conexiones en los terminales de portalámparas. En su lugar, los instaladores deben cortar los cables existentes de los portalámparas lejos de los portalámparas y hacer nuevas conexiones eléctricas a los cables de los portalámparas empleando los conectores correspondientes. • ESTE KIT DE MODIFICACIÓN INCLUYE UN TUBO LED, UN MANUAL DEL USUARIO Y UNA ETIQUETA QUE SE APLICARÁ EN EL SITIO.

Las unidades cubiertas por este informe fueron diseñadas para ser montadas en la superficie. Las lámparas fluorescentes de montaje empotrado tipo IC y sin IC usan un máximo de seis tubos. Las dimensiones mínimas del compartimiento de tubos se indican a continuación:

Número de Modelo	DIMENSIONES MÍNIMAS DEL COMPARTIMIENTO DE TUBOS [Largo x Ancho x Alto] [pulg.]	Cantidad máxima de tubos
641051XX	46 x 15.7 x 3.5	6

AVISO: Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado. Estos límites se establecen para brindar protección razonable contra interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de frecuencias de radio y, si no se instala conforme a las instrucciones, puede provocar interferencia dañina a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no existe garantía de que la interferencia no se produzca en una instalación en particular. Si este equipo produce interferencia dañina a la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse encendiendo y apagando el equipo, se insta al usuario a intentar corregir la interferencia mediante uno de los siguientes métodos: Cambie la orientación o ubicación de la antena receptora. Aumente la separación entre el equipo y el receptor. Conecte el equipo en un tomacorriente que esté en un circuito diferente al cual está conectado el receptor. Consulte con el representante o con un técnico experimentado en radio y televisión para solicitar asistencia. Cambios o modificaciones no aprobadas en forma expresa por la parte responsable del cumplimiento puede invalidar la autoridad del usuario de manejar el equipo.

Las informaciones sobre la garantía, la solución de problemas, el mantenimiento y la limpieza se puede encontrar en el sitio web: www.ETISSL.com.